

EUSKAL EDITOREEN ELKARTEA

EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA

EUSKAL ITZULTZAILE, ZUZENTZAILE ETA INTERPRETARIEN
ELKARTEA

GALTZAGORRI ELKARTEA

Euskal Liburuaren Gaua
dabilen elea

2009

BABESLEAK:

Eusko Jaurlaritzak. Kultura saila

Donostiako Udala. Donostia Kultura

EGITASMOAREN HELBURUA

Euskal liburugintzaren sektoreko lau elkarteok, Euskal Editoreen Elkartek, Euskal Idazleen Elkartek, EIZIEk eta Galtzagorrik, dugu Donostian egoitza soziala. Euskal liburuaren sustapenera eta bazkideen babeserako lan egiten dugu, bakoitzak bere eremuan eta bakoitzak ere bere behar gremialaren arabera. Kulturaren Euskal Kontseiluan parte hartzen dugu lau elkarteok hainbat mahaitan, eta komunean jartzen ditugu irizpide ugari.

Oraingo honetan, euskarazko liburuaren —beraz, euskaraz sortu, ekoiztu eta irakurtzearen— aldeko ekimen bat mamitu nahi izan dugu, gure kultur industriak euskal gizarte eleanitzaren garapenari egiten dion ekarpena agerian jarri eta ikustarazteko.

Hots, ospatzekoa da, gure ustez, euskal liburugintzaren bide emankorra, eta hori gogoan, ospakizun kutsu nabarmena izan nahi duen ekitaldia antolatu dugu: Euskal Liburuaren Gaua.

EUSKAL LIBURUAREN GAUAren EZAUGARRI NAGUSIAK

- Aurkezpena: Idoia Noble eta Harkaitz Cano
 - Antolatzaileen mezua: deia egiten duten lau elkarten ordezkari bat.
 - Joan Mari Irigoienek hitzaldia

- “dabilen elea” sariaren aurkezpena eta entrega. Euskal liburugintzan eginiko lanaren onespenez bigarren saria aurkeztuko da. Saridunak, dabilen elea saria Antton Olariagaren eskutik jasoko du (2008ko sariduna).

Sariduna: jakitera emango da azaroaren 23an prentsaurrekoan.

- Cocktail-a.

HARTZAILEAK

- Euskal liburugintzaren sektorea: editoreak, idazleak, itzultzaileak, irudigileak, literatur adituak eta kritikariak, banatzaileak, inprimatzaileak, liburu-dendariak, liburuzainak...eta irakurleak.
- Euskal liburugintzari lotutako erakundeak.
- Instituzioak.
- Hedabideak.

NON-NOIZ

- 2009ko azaroaren 25ean, arratsaldeko 20:00etatik 23:00etara
- Donostiako Victoria Eugenia Antzokiko Club aretoa.

Euskal Editoreen Elkarteak (EEE), Euskal Idazleen Elkarteak (EIE), Euskal Itzultzaile, Zuzentzaile eta Interpreteen Elkarteak (EIZIE) eta Galtzagorri Elkarteak

agurtzen zaitu;

eta atsegin handiz gonbidatzen **Euskal Liburuaren Gaia** ekitaldiaren bigarren ediziora, datorren azaroaren 25ean ospatuko dena, asteazkenarekin, Donostiako Victoria Eugenia antzokiko Club aretoan, 20:00etatik aurrera.

Ekitaldian bertan **Dabilen eka 2009** saria banatuko da, euskal liburugintzaren alorrean ibilbide jakin bati egiten zaion errekonozimendu gisa

Euskal liburugintzaren eta kulturagintzaren baitako ospakizun honetan gurekin bat egingo duzula koan, adiorik ez.

Donostian, 2009ko azaroan.

Amaieran luntza eskainiko da

Mesedez, jakinaraz diezaguzu etorriko zaren azaroaren 20a baino lehen: dabileneka09@gmail.com



EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA



EIZIE

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

ELKARTEA

donostiakultura.com

EUSKAL EDITOREEN ELKARTEA

EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA

EUSKAL ITZULTZAILE, ZUZENTZAILE ETA INTERPRETARIEN
ELKARTEA

GALTZAGORRI ELKARTEA

Noche del Libro Vasco
dabilen elea

2009

Patrocinadores:

Gobierno Vasco. Consejería de Cultura

Ayuntamiento de San Sebastián. Donostia Kultura

OBJETIVOS

Las asociaciones Euskal Editoreen Elkartea, Euskal Idazleen Elkartea, EIZIE y Galtzagorri compartimos nuestra sede social en San Sebastián. Trabajamos en favor del libro en lengua vasca y de nuestros asociados, cada una en su faceta y en interés de sus propias necesidades gremiales. Participamos en el Consejo Vasco de la Cultura en diferentes actividades y ponemos en común nuestras opiniones.

En esta ocasión, hemos querido celebrar un acto a favor de la lectura del libro en Euskera, por lo tanto, creado y producido en euskera, para dejar constancia de la contribución de nuestra industria cultural a la sociedad. Celebramos, en definitiva, el fruto de nuestra trayectoria, de forma festiva, celebramos, la Noche del Libro Vasco.

CONTENIDO

- **Presentación:** Idoia Noble y Harkaitz Cano
 - **Discurso:** Mensaje de los organizadores: un representante de las cuatro asociaciones
 - **Discurso:** Joan Mari Irigoien
- **Presentación del premio "dabilen elea" y entrega,** de manos de Antton Olariaga (premiado en 2008). **Premiado:** se hará saber el día 23 de Noviembre en rueda de prensa.

- Cocktail

DESTINATARIOS:

Sector del libro en lengua vasca: editores, escritores, traductores, ilustradores, críticos y expertos literarios, distribuidores, impresores, librerías, bibliotecarios... y lectores.

- Instituciones del sector del libro.
- Instituciones.
- Medios de Comunicación.

DÓNDE y CUÁNDO

25 de noviembre de 2009, de 20:00 a 23:00h. en la sala Club del Victoria Eugenia de San Sebastián.